

ARABIC FOR NERDS *one*

Fill The Gaps.

270 Questions About
Arabic Grammar

Fully Revised First Edition – With Index

by
Gerald Drißner

Gerald Drißner (Drissner),

born 1977 in a mountain village in Austria, is an economist and award-winning journalist. He has been living in the Middle East and North Africa for ten years, where he has intensively studied Arabic.

He is the author of *Islam for Nerds* – 500 Questions and Answers and *Arabic for Nerds 2* – 450 Questions and Answers.

IMPRESSUM / IMPRINT

1st edition, fully revised, October 2015 (050918)

Copyright © 2015 by Gerald Drißner (Drissner)

Cover design, layout: © 2015 by Gerald Drißner

Publisher: pochemuchka (Gerald Drißner)

Internet: <https://www.gerald-drissner.com>

E-Mail: mail@gerald-drissner.com

Address: Postfach 35 03 30, D-10212 Berlin, Germany

ISBN-13: 978-3-9819848-7-3 (Paperback)

ISBN-13: 978-3-9819848-2-8 (Hardcover)

No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means - electronic (such as Internet websites), mechanical, photocopying, recording, or otherwise - without the prior permission of the author and publisher.

Das Werk, einschließlich seiner Teile, ist urheberrechtlich geschützt. Jede Verwertung ist ohne Zustimmung des Autors unzulässig. Dies gilt insbesondere für die elektronische oder sonstige Vervielfältigung, Übersetzung, Verbreitung und öffentliche Zugänglichmachung.

ARABIC FOR NERDS - 270 QUESTIONS AND ANSWERS

1. Introduction 1
2. What is the secret of Arabic vowels? 4
3. How many roots does the Arabic language have? 7
4. Which letters can you add to a root? 8
5. Letters without dots - Does it work? 8
6. Who was the first Arabic grammar expert? 9
7. What does the word نَحْو mean? 10
8. Are there long vowels? 12
9. Can a word start with a vowel? 12
10. Why is the letter ا (Alif) so special? 13
11. What is a weak letter? 17
12. When does اَلْ or اِ at the end cause trouble? 19
13. زُمَّلَاهُ, زُمَّلَائِهِ or زُمَّلَاءُهُ - What is correct? 20
14. الْمَقْصُور - Why do endings get shortened? 21
15. الْقَاصِي and رَأْي - Same ending, same problem? 23
16. Are there words that look the same in all cases? 28
17. سَمَاء - How did the هَمْزَة get into this word? 29
18. سَمَاء - What is the plural of “sky”? 29
19. حَزْفُ عَطْف - What is so special about it? 32
20. شُؤُون or شُئُون - What is correct? 34
21. Why does the definite article sometimes have a ribbon? 34
22. The word “but“ - How do you write it? 36
23. “This” and “that” - Why are they special in Arabic? 37
24. ذَا - Does it only mean “this”? 42
25. مَاذَا and مَا ذَا (with space) – What is the difference? 43
26. Are there biliteral roots? 47
27. Are roots sometimes related to each other? 49
28. Does the word order matter in Arabic? 50
29. What is so special about the Arabic word for “son”? 51
30. Osama bin Laden or Osama Ibn Laden - What is correct? . 52
31. How are family names constructed in Arabic? 56
32. الْبَرَادِعِيّ - What is the meaning of this name? 59
33. Are there pet names in Arabic? 59
34. What are the main plural forms? 60
35. What is a preposition in Arabic? 62
36. Is the word مَعَ a noun or a preposition? 64
37. Why is it important to count syllables? 65

38. Why do you need helping vowels?	67	58. الآن - أمس - حيث - What do they have in common?	100
39. قاسموا - How do you pronounce that?	69	59. Why is there a و in the proper name عمرو (Amr)?	100
40. Can you study Arabic grammar in verses?	69	60. قال - How do you build the imperative in the dual?	101
41. What is essential to know about verb forms?	69	61. إزدحم - What is the root of this word?	103
42. Does every verb form have a different meaning?	72	62. Are there abbreviations in Arabic?	104
43. How do you say “both” in Arabic?	76	63. The letter ء - How do you spell it correctly?	104
44. How do you say: “My two colleagues”?	79	64. What is syntax, what is form?	106
45. والذي - What does this word mean?	80	65. الدرس مفهوماً and الدرس فهم - Any difference?	109
46. How do you say: “This car is mine”?	81	66. A verbal sentence as a predicate - Is that possible?	109
47. شبه الجملة - What is that?	81	67. أو or أم - What is the correct word for “or”?	111
48. How many types of words are there in Arabic?	82	68. Why is دراسة a مصدر but تهر not?	112
49. How do you recognize a إسم in a text?	84	69. المصدر - How do you build it?	113
50. What is an adjective in Arabic?	84	70. How do you express “already”?	114
51. What is a “real adjective”?	87	71. What is a hidden (implied) pronoun?	115
52. Do all English tenses exist in Arabic?	88	72. Is an active participle the same as a verb?	116
53. “Prayer is better than sleep” - Is it really “better”?	92	73. Is every noun derived from a root?	117
54. What does the name “Hussein” mean?	94	74. A مصدر can never be indefinite - Is that true?	121
55. Is حرب (“war”) masculine or feminine?	95	75. Why is there a مصدر ميمي in Arabic?	121
56. Are there words with a ه that are masculine?	98	76. Do سؤال and مسألة both mean the same?	123
57. A masculine adjective for a feminine noun?	98	77. حزبية - What kind of word is that?	124

78. رَبَّى - What is the مَصْدَر of this verb?	125	98. كَانَ - What is so tricky about its predicate?	154
79. “To have” - How can you express that?	125	99. What are the sisters of كَانَ (to be)?	155
80. أُرِيدُ الدَّهَابَ and أُرِيدُ أَنْ أُدْهَبَ - Any difference?	127	100. How do you say: “almost”, “just about to”?	157
81. غِنَاءٌ and تَغْيِيَةٌ - Do they mean the same?	129	101. What are the verbs of hope?	159
82. What are the so-called “five verbs”?	131	102. How do you say: “to begin”?	161
83. سَوْفَ يَذْهَبُ and سَيَذْهَبُ - Same meaning?	133	103. الْمُطَابَقَةُ - What does agreement mean?	162
84. If someone has died, why do you use the passive?	134	104. What is the مَنْضُوب-form of أَنَا - “me”?	163
85. كَذَّابٌ - What kind of liar is he?	135	105. إِيَّاكَ تَعْبُدُ - What does it mean?	163
86. How do you say: “to respect each other”?	137	106. Sometimes you don't need أَنْ - Is this true?	164
87. How do you express probability with a word?	137	107. After أَنْ - Is it okay to have a verb in the past tense?	167
88. Can, should, must, to be allowed - In Arabic?	138	108. “He hands it over to me” - How do you say that?	168
89. Can you use the present tense to describe the past?	140	109. Are there verbs with two objects in Arabic?	169
90. Past and future tense together - Does it work?	141	110. Are there verbs with three objects?	172
91. How do you call people in Arabic?	141	111. Is “that” in English always “that” in Arabic?	173
92. يا فاطمة! or يا فاطمَةَ! - What is correct?	146	112. Can an Arabic sentence start with an object?	174
93. The letter ح - Which pronunciation is correct?	148	113. “A man who went...” - How is that in Arabic?	175
94. How do you say: “followed by”?	149	114. How do you say: “one”?	176
95. What does أَيْمَنَ mean?	150	115. Is there a German “man” in Arabic?	178
96. Which verbs have a predicate?	150	116. How do you say: “one must”?	179
97. فِعْلٌ نَاقِصٌ - What is that?	152	117. خِدْمَةٌ - What is the plural of it?	180

118. He jumped like a tiger - How do you say that?	182	138. The مَصْدَر - Does a weak letter cause trouble?	215
119. To eat three times – How do you say this?	182	139. The word إِتِّصَال - What does the ت do here?	216
120. What does لَسْنَتْ يَفَاهِمٍ mean?	185	140. Why does سَمَاءٌ take تَتَوَيْن - but رَزَقَاءٌ doesn't?	217
121. What is an “absolute object”?	185	141. مَسَاءً or مَسَاءٌ - What is correct?	218
122. How do you say: “Why not”?	190	142. عَظِيمٌ and رَجِيمٌ - Same pattern, same kind of word?	219
123. دَعَا (with ل) but مَنْسَى (with ي) - Why is that?	191	143. السِّيَارَةُ الْجَمِيلُ لَوُثُهَا... - Is there a mistake?	222
124. “Barely”, “hardly” - How do you say it in Arabic?	191	144. What is the إِسْمُ الْفَاعِلِ of أَتَى (to come)?	226
125. How many things can the letter ل mean?	192	145. أَفْعَلٌ - This is the comparative pattern, isn't it?	227
126. What is the difference between 3,000 and 300,000?	199	146. دُنْيَا - What does this word mean?	228
127. أَشْهُرٌ or شُهُورٌ - Which plural is correct?	200	147. الدُّنْيَا - How do you mark the مَجْرُور - case here?	229
128. Which (Gregorian) year is 1435 Hijri?	203	148. Why is عُلْيَا written with an Alif - but كُبْرَى not?	230
129. How do you say: “...has become unacceptable”?	204	149. How do you say “still”?	231
130. What assimilations does the word مَا form?	204	150. How do you say “not yet”?	233
131. The negation with مَا or لَمْ - Same meaning?	206	151. The Egyptian word لِسَّه – Is it “still” or “yet”?	235
132. Can you negate a nominal sentence with مَا too?	207	152. مُنْخَفٍ or مُنْخَفٍ - What is the word for “museum”?	237
133. مَا - How tricky and various is this word?	209	153. مُتَبَدِّأً - What is that?	238
134. Is there a one-letter-word in Arabic?	212	154. How can you give special emphasis?	241
135. Because, since and as - In Arabic?	212	155. Can you use an additional ن to give emphasis?	242
136. How do you say: “because of...”?	213	156. What are the particles for attention?	245
137. What do أَخْرَجَ , عَلَّمَ and نَاقَشَ have in common?	214	157. Can you use بِ and مِنْ to emphasize?	247

158. What does a (solo) personal pronoun express? 247
159. Do you know expressions that are used for emphasis? 248
160. When do you use a pronoun in a relative sentence? 249
161. **الَّذِي** and **مَنْ** - When do you use which word? 250
162. Exactly 20 or more than twenty - How do you know? 251
163. Transitive or intransitive - What is the difference? 252
164. Why do we say: “Taliban”? 253
165. **تَارِيخ** - What is the root of this word? 253
166. How do you convert transitive verbs into intransitive? ... 254
167. What is so special about “a kilogram of sugar”? 256
168. **يَخْتَلِفُ النَّاسُ تَفَافَةً** - What does it mean? 259
169. **دَعَا** - What is the **إِسْمُ الْمَفْعُولِ** of this verb? 260
170. **إِسْمُ الْمَكَانِ** - How do you build it? 263
171. **مَوْلِدٌ** - Does it mean “birthday” or “birthplace”? 265
172. What do verbs with more than three letters share? 265
173. **مُسْتَشْفَى** - What is the root for this word? 267
174. **مُسْتَشْفَى** - Is it masculine or feminine? 268
175. **إِسْمُ الْأَلَةِ** - How do you build the words for tools? 268
176. **مِئْدَانَةٌ** or **مَادَّةٌ** - What is the word for minaret? 270
177. “Write!” - How can you express this? 271
178. **ذَلِكُمْ الْكِتَابُ مُفِيدٌ يَا أَصْدِقَائِي** - Any mistake? 272
179. What does **إِمَّا** mean? 273
180. **لَيْسَ** - What kind of word is that? 274
181. **لَيْسَ لَدَيْهِ سَيَّارَةٌ** - Is there a mistake? 275
182. **لَسْتُ أَذْرِي** - Is that correct? 278
183. **يُنَمُّ / يَنْسَى** - Are these words superb or miserable? 278
184. When does a verb need the **مَنْصُوب**-mood? 281
185. **رَهْرَهٌ جَمِيلٌ** or **رَهْرَهٌ جَمِيلَةٌ** - What is correct? 283
186. How do you say “not at all” in Arabic? 284
187. “The girl is bigger than...” - How is it in Arabic? 285
188. **إِطْعَمَانٌ** - Can you recognize the verb form? 290
189. How do you say: “more crowded”? 291
190. Why shouldn't you say: “I buy a Qur'an”? 300
191. **عَسَى** - What is so special about this verb? 300
192. How do you say: “dark/deep red”? 302
193. **بَيْنًا** or **بَيْنَاءٌ** - Where do you add the two lines at the end? . 304
194. **أَجْمَلٌ** - What kind of word is that? 306
195. **الْمَدِينَةُ قَرطاج** or **مَدِينَةُ قَرطاج** - What's correct? 308
196. Why do we count numbers from left to right? 309
197. Why is there an “an”-ending in “ahlan wa sahlān”? 309

198. **التَّوْمِ, فَتْحَةٌ** - Why is there a فَتْحَةٌ at the end? 310
199. Though, although; even if; however - In Arabic? 311
200. Do you know how to use adverbial expressions? 313
201. “So that...” - How do you say that in Arabic? 315
202. How do you recognize a reported (indirect) speech? 316
203. How do you build reported questions? 317
204. How do you say: “one day” or “one night”? 318
205. **لَتَبَيْتِكَ** or **سُبْحَانَ اللَّهِ** - What form is that? 318
206. **وَاللَّهِ** - Why do you have to be careful if you swear? 321
207. If we curse in the name of God - Do we use the past? 324
208. **مَنْ** - Can this word start a conditional sentence? 324
209. **إِلَّا** and **إِلَّا** - What is the difference? 326
210. **بَدَل** - What is it and what is its function in a sentence? . . 327
211. **إِطَّلَعَ** - What is the root? 329
212. **فَ**, **وَ** and **تُمْ** - How do you use them? 330
213. What does **لَمْ يَعْذُ** mean? 331
214. **إِذَا** - What does it mean? 332
215. What is the problem with the words for “except”? 332
216. **أَسْلُوبِ الْقَصْرِ** - How do you express exclusivity? 336
217. How can you say “I can”? 338
218. Does a simple sentence also mean simple grammar? 338
219. **الْأَسْمَاءُ الْخَمْسَةُ** - Why are these five nouns special? 339
220. **إِذَا** and **إِذَا** and **إِذَا** - What is the difference? 340
221. “Before” and “after” - How about their ending? 341
222. “Never” - How do you say this in Arabic? 342
223. **كَانَ** and **إِنَّ** are somehow the opposite, aren't they? 343
224. **سَنَةٌ** - How do you build the plural of it? 344
225. What does **أَوْلُو** mean? 345
226. **فَصَيْتٌ أَوْقَاتًا** or **فَصَيْتٌ أَوْقَاتٍ** - What is correct? 347
227. **دَلَّ** - What is the **إِسْمُ الْفَاعِلِ** of this verb? 347
228. “At the same time” - How do you say that? 348
229. **إِنَّ** and **أَنَّ** - What is the difference? 349
230. The particle **أَنَّ** - What word has to come after it? 353
231. **إِنَّ** - When do you have to use it? 353
232. **فَال** and afterwards **أَنَّ** - Does it work? 355
233. **مَرْفُوع** - When does a word take this case? 356
234. **قُتِلَ** and **تَمَّ قَتْلُ** - What is the difference? 357
235. **أَيَّ** - What can this word mean? 358
236. “When I was eleven...” - How do you say it in Arabic? 361
237. **مَفْعُولٌ لِأَجْلِهِ** - What is a causative object? 362

238. Brother or stepbrother?	364
239. “At the beginning of the century”- In Arabic?	364
240. مَمْنُوعٍ مِنَ الصَّرْفِ - What does it mean?	365
241. مَمْنُوعٍ مِنَ الصَّرْفِ - What are the correct endings?	371
242. How do the case endings of آخر look like?	373
243. حسناء - Is this the fem. form of أحسن (“better”)?	374
244. الْمَفْعُولَ مَعَهُ - How do you use it?	375
245. مِيبَاءِ - What is the root for this word?	376
246. Whereas; while - How do you express it in Arabic?	376
247. Is it: “to drink coffee cold” or “cold coffee”?	377
248. حال and تَعْت - Why are they sometimes mixed up?	382
249. What does مَهْمَا mean?	385
250. لا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ - Why has God a قَتْحَةٌ at the end?	387
251. Why are if-clauses so difficult to translate?	392
252. مَجْزُومٍ - What does it actually mean and imply?	393
253. If-clauses - When do you need the مَجْزُومٍ- mood?	393
254. Do you always need the مَجْزُومٍ- mood in if-clauses?	395
255. When do you use فَ and لَوْ in conditional sentences? ...	397
256. إِذَا and إِذْ - What is the difference?	399
257. What are the essential rules for writing numbers?	400

258. Are numbers treated as a إِسْمٍ regarding cases?	407
259. Why can it be difficult to pronounce “ten”?	410
260. Does “some” sometimes change its form?	411
261. What is as “logical subject”?	412
262. How do you express: amplification or likeness?	414
263. How do you express: emphasis?	415
264. How do you express: contrast or concession?	417
265. How do you express: to give an example?	419
266. How do you express: proof?	420
267. How do you express: cause and effect?	421
268. How do you express: time or place?	422
269. How do you express: restatement?	424
270. How do you express: conclusion?	425

INDEX.....	427
-------------------	------------